

Súťažné podmienky

Revitalizácia Námestia republiky v Petržalke

Urbanisticko-krajinársko- architektonická súťaž

Vypracoval:

Metropolitný inštitút Bratislava
02/2022

MIB
Metropolitný
inštitút
Bratislava

Postup tejto súťaže návrhov podľa, ktorý nie je osobitne upravený týmito súťažnými podmienkami, sa riadi príslušnými ustanoveniami §119 - 125 zák. č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v zn. n. p. (ďalej „ZVO“), Vyhlášky Úradu pre verejné obstarávanie č. 157/2016 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o druhoch súťaží návrhov v oblasti architektúry, územného plánovania a stavebného inžinierstva, o obsahu súťažných podmienok a o činnosti poroty v zn. n. p. a Súťažného poriadku Slovenskej komory architektov v znení jeho dodatkov.

Za vyhlasovateľa Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

.....
Ing. arch. Matúš Vallo
primátor

Za vyhlasovateľa Metropolitný inštitút Bratislavy

.....
Mgr. Ján Mazúr, PhD.
riaditeľ

Spracovateľ súťažných podkladov –
Metropolitný inštitút Bratislavy,
Sekcia súťaží

.....
Ing. arch. Peter Lényi
vedúci sekcie súťaží

Obsah súťažných podmienok

1.	Identifikácia vyhlasovateľa	4
2.	Opis predmetu a účel súťaže návrhov	5
3.	Druh súťaže	6
4.	Okruh účastníkov	7
5.	Komunikácia	8
6.	Súťažný návrh	9
7.	Lehoty	12
8.	Porota	13
9.	Hodnotenie predložených návrhov	14
10.	Ceny a odmeny	15
11.	Zoznam súťažných pomôcok	16
12.	Priame rokovacie konanie - zadanie nadväzujúcej zákazky	17
13.	Ďalšie informácie	19
14.	Pre vašu kontrolu	20

Prílohy

- 01 Zadanie
- 02 Vyhlásenie účastníka a autorov
- 03 Súťažné pomôcky - podľa kapitoly 11.

1. Identifikácia vyhlasovateľa

1.

názov organizácie:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

právna forma: obec podľa § 1 zák. č. 369/1990

Zb. o obecnom zriadení v zn. n. p. a podľa zák.

č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste SR Bratislave

v zn. n. p.

sídlo: Primaciálne námestie 1, 811 01 Bratislava

krajina: Slovenská republika

IČO: 00 603 481

DIČ: 2020372596

IČ DPH: SK2020372596

(ďalej aj ako „Hlavné mesto“)

2.

názov organizácie:

Metropolitný inštitút Bratislavy

právna forma: príspevková organizácia

v zriaďovateľskej pôsobnosti Hlavného mesta SR

Bratislava podľa § 21 zák. č. 523/2004 Z. z.

o rozpočtových pravidlách verejnej správy

v zn.n. p.

sídlo: Primaciálne námestie 1, 811 01 Bratislava

krajina: Slovenská republika

IČO: 52 324 940

DIČ: 2120982490

IČ DPH: nie je platca DPH

(ďalej aj ako „MIB“)

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava a MIB sú ďalej označení spolu aj ako „vyhlasovatelia“ a tiež ako „vyhlasovateľ“. Tam, kde sa v týchto Súťažných podmienkach hovorí o „vyhlasovateľovi“, a tiež tam, kde sa hovorí o „vyhlasovateľoch“, myslí sa tým každý z vyhlasovateľov a všetci vyhlasovatelia spolu. Právne vzťahy medzi jednotlivými vyhlasovateľmi sú upravené v osobitnej dohode, ktorú vyhlasovatelia na tento účel uzavreli. Všetkých vyhlasovateľov vo vzťahu k účastníkovi, ako aj voči subjektom verejnej správy zastupuje sekretár súťaže.

Kontaktný bod vo veciach verejného obstarávania všetkých vyhlasovateľov: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/18150/summary>

2. Opis predmetu a účel súťaže návrhov

1.

Názov súťaže:

„Revitalizácia Námestia republiky v Petržalke“

2.

Účel súťaže:

Účelom súťaže je nájsť návrh, ktorý spomedzi predložených návrhov najlepšie rieši požiadavky zadania a tiež nájsť partnera, s ktorým bude Hlavné mesto spolupracovať na projekte.

3.

Kódy podľa spoločného slovníka obstarávania (CPV):

Hlavný slovník:

Hlavný predmet:

71200000-0

Architektonické a súvisiace služby

Doplňujúce predmety:

71220000-6

Návrhárske a architektonické služby

71240000-2

Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

71250000-5

Architektonické a inžinierske služby a dozor

4.

Predpokladaná hodnota pri súťaži návrhov:

- hodnota cien a odmien pre účastníkov spolu:
46 000 EUR bez DPH;
- predpokladaná hodnota zákazky na poskytnutie služieb zadávanej v zmysle § 81 písm. h) ZVO:
600 000 € bez DPH.

5.

Predpokladané investičné náklady na realizáciu stavebných prác sú 9 200 000 € bez DPH.

Súťaž slúži na overenie predpokladaných nákladov a bude slúžiť ako indikátor pre ich prípadnú aktualizáciu.

6.

Tieto súťažné podmienky boli prerokované porotou na úvodnom stretnutí poroty dňa 10.02.2022 a schválené per rollam 23.02.2022 a overené Slovenskou komorou architektov overením č. KA-76/2022.

3. Druh súťaže

1.

Podľa účelu súťaže:

projektová

2.

Podľa okruhu účastníkov:

verejná anonymná

3.

Podľa predmetu súťaže:

urbanisticko-krajinársko-architektonická

4.

Podľa priebehu súťaže:

dvojkolová = dvojetapová *

Cieľom prvého kola súťaže návrhov je nájsť najvhodnejšie riešenie predmetu súťaže, ktoré spĺňa požiadavky vyhlasovateľa, obsiahnuté v týchto súťažných podmienkach pre postup do druhého kola.

V druhom kole budú postupujúce návrhy z prvého kola revidované odporúčaniami poroty a dopracované o podrobnejšie urbanisticko-architektonické a krajinárske riešenie.

Počet účastníkov, ktorí budú vyzvaní do 2. kola súťaže je tri až päť, v závislosti od rozhodnutia poroty. Obe kolá súťaže sú anonymné.

* Ide o dvojetapovú súťaž návrhov v zmysle § 1 ods. 4 písm.

b) vyhlášky č. 157/2016 Z. z. Vyhlasovateľ používa ďalej v texte pojem dvojkolová súťaž návrhov z dôvodu prehľadnosti a možnej zámeny s etapami výstavby.

4. Okruh účastníkov

1. Táto súťaž návrhov sa vyhlasuje ako verejná pre vopred neurčený počet anonymných účastníkov.
2. Účastníkom v súťaži návrhov nesmie byť ten, kto:
 - a. vypracoval kritériá výberu účastníkov, vypracoval kritériá hodnotenia predložených návrhov;
 - b. je členom poroty, náhradníkom člena poroty, sekretárom súťaže, overovateľom súťažných návrhov alebo odborným znalcom prizvaným porotou;
 - c. overoval súťažné podmienky za Slovenskú komoru architektov;
 - d. je zamestnancom vyhlasovateľa;
 - e. je blízkou osobou, spoločníkom, štatutárnym orgánom, zamestnancom alebo zamestnávateľom osôb vylúčených z účasti v súťaži návrhov podľa bodov (a) až (d).
3. Účastníkom môže byť jedine hospodársky subjekt, ktorý má oprávnenie na výkon podnikania predstavujúceho činnosť uvedenú v §4, §4a alebo §5 odsek (1) písmeno a) zák. č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v zn. n. p. alebo podľa ekvivalentnej právnej úpravy platnej v krajine podnikania účastníka. Splnenie tejto podmienky je účastník povinný preukázať čestným vyhlásením, ktorého vzor je prílohou č. 02 týchto Súťažných podmienok.
4. V prípade účasti autorského tímu (riešiteľského kolektívu), musí podmienku odbornej spôsobilosti spĺňať aspoň jeden člen - účastník, ktorý bude splnomocnený ostatnými členmi riešiteľského kolektívu na predkladanie a nakladanie s návrhom v plnom rozsahu.

Ostatní autori (členovia riešiteľského kolektívu) si vzájomné vzťahy s touto osobou – účastníkom zmluvne vysporiadajú tak, aby účastník bol plne oprávnený s návrhom – dielom nakladať v intenciách týchto súťažných podmienok a následne v prípade, ak by bol tento návrh vyhodnotený ako úspešný aj uzavrieť zmluvu s vyhlasovateľom ako verejným obstarávateľom v postupe podľa §81 písm. h) ZVO.
5. Vyhlasovateľ dáva do pozornosti, že od úspešného účastníka bude v priamom rokovacom konaní nadväzujúcom na ukončenú súťaž návrhov požadovať splnenie podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia podľa § 32 ZVO. V tejto súvislosti vid' čl. XII. bod 6. týchto súťažných podmienok.
6. V riešiteľskom kolektíve odporúčame zastúpenie architekta, krajinného architekta a dopravného inžiniera.

Vyhlasovateľ upozorňuje, že pokiaľ bude účastníkom súťaže právnická osoba, musí mať v obchodnom registri alebo v inej obdobnej evidencii uvedený zápis zodpovedajúci vyššie zmienenému zákonu o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch.

5. Komunikácia

1. Komunikácia medzi vyhlasovateľmi a účastníkom sa uskutočňuje v slovenskom alebo českom jazyku, **výhradne prostredníctvom informačného systému Josephine.**
2. V prípade potreby vysvetliť alebo objasniť údaje uvedené v Súťažných podmienkach a ich prílohách môže účastník požiadať o ich vysvetlenie prostredníctvom systému Josephine.
3. Všetky vysvetlenia a kladné vybavenia žiadostí o nápravu bude vyhlasovateľ uverejňovať vo svojom profile na webovej adrese: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/18150/summary>
4. Manuál registrácie Vás rýchlo a jednoducho prevedie procesom registrácie v systéme Josephine: https://store.proebiz.com/docs/josephine/sk/Manual_registracie_SK.pdf. Pre lepší prehľad tu nájdete tiež opis základných obrazoviek systému.
5. Na používanie systému Josephine je nutné spĺňať nasledovné technické požiadavky: https://store.proebiz.com/docs/josephine/sk/Technicke_poziadavky_sw_JOSEPHINE.pdf
6. Vyhlasovateľ vyhlási túto súťaž návrhov zverejnením Oznámenia o súťaži návrhov vo Vestníku verejného obstarávania.
7. Vyhlasovateľ bezodkladne po rozhodnutí poroty oznámi účastníkovi výsledok súťaže. Spraví tak písomne a priloží kópiu zápisnice zo zasadnutia poroty spolu s prílohami, a to elektronicky, prostredníctvom informačného systému Josephine.
8. Zverejnenie výsledku súťaže vykoná vyhlasovateľ odoslaním výsledku súťaže návrhov na zverejnenie do Vestníka verejného obstarávania. Vyhlasovateľ zároveň uverejní výsledok v informačnom systéme Josephine.
9. Súťažné návrhy zaradené do hodnotenia poroty budú môcť byť po zverejnení výsledku súťaže návrhov zverejnené na výstave, na webe a prípadne i v tlačenej publikácii, podľa rozhodnutia vyhlasovateľa.

6. Súťažný návrh

1.

Predloženie súťažného návrhu:

Účastník predkladá súťažný návrh elektronicky prostredníctvom informačného systému JOSEPHINE v lehote na predkladanie návrhov. Vyhlasovateľ účastníkom dôrazne odporúča ponechať si dostatočnú časovú rezervu na elektronické odovzdanie prostredníctvom informačného systému Josephine (kontakt v prípade problémov +421 220 255 999, houston@proebiz.com).

2.

Jazyk súťažného návrhu:

Súťažný návrh bude vyhotovený v slovenskom alebo českom jazyku.

3.

Obsah súťažného návrhu:

Obsahové požiadavky na návrh sú uvedené v prílohe 01 Zadanie a v prílohe 03 Súťažné pomôcky. Dodržanie pokynov uvedených v týchto dokumentoch nie je povinné. Ak v návrhu účastníka dôjde k výraznému odkloneniu sa od týchto pokynov, odporúča vyhlasovateľ uviesť grafickú, či textovú argumentáciu účastníka, odôvodňujúcu takýto postup.

4.

Forma súťažného návrhu:

Prvá časť súťažného návrhu:

Vyhlasenie účastníka a autorov

Jedná sa o vyplnené vyhlásenie, ktoré je prílohou 02 týchto súťažných podmienok. Vyhlásenie obsahuje čestné vyhlásenie a identifikačné údaje účastníka podľa bodu IV.3 a identifikačné údaje autorov návrhu a ich súhlas s použitím súťažného návrhu.

Druhá časť súťažného návrhu:

Návrh účastníka

Dôraz na zachovanie anonymity – nesmie obsahovať identifikáciu účastníka.

5.

Rozsah predloženia návrhu:

1. kolo súťaže

Prvá časť:

Vyhlasenie účastníka a autorov vo formáte *.pdf alebo *.doc (príloha 02)

Druhá časť:

Návrh účastníka vo formáte *.pdf

Panel s rozmermi 700 mm × 1 000 mm s orientáciou na výšku, v počte 1 ks.

Odporúčané rozloženie grafiky na formátoch je v súťažnej pomôcke „Layout plagátov_1kolo“. Panel by mal byť predložený vo verzii pre tlač CMYK s orezovými značkami a s rozlíšením minimálne **300 DPI**.

Panel by mal obsahovať:

- axonometriu alt. situáciu riešeného územia v mierke 1:750, na ktorej autor popíše koncepčný prístup k budúcemu riešeniu územia, pomenuje základné hodnoty budúceho návrhu, problémy, ktoré vníma v území a akým spôsobom ich budúci návrh bude riešiť. Čitateľne zobrazí priestorové členenie námestia.
- min. 1 charakteristický rez v mierke 1:750;
- anotáciu, doplňujúci sprievodný text a zdôvodnenie prístupu autora k riešeniu (môže byť riešené aj formou komentáru ku konceptu návrhu, schémam a pod.);
- ľubovoľná prezentácia konceptu, iná prezentácia návrhu podľa vlastného uváženia (napr. prezentácia rôznych režimov fungovania verejného priestoru – bežný deň/hromadné podujatie/trhy; schému fungovania verejného priestoru - návrh rozčlenenia programu);
- tabuľka výkaz bilancií (podľa obr. 1) – umiestniť priamo na panel.

2. kolo súťaže

a. Návrh účastníka vo formáte *.pdf

Panely s rozmermi 700 mm × 1 000 mm s orientáciou na výšku, v počte 2 ks.

Odporúčané rozloženie grafiky na formátoch je v súťažnej pomôcke „Layout plagátov_2kolo“. Panely by mali byť predložené ako jeden spojený súbor *.pdf s názvom „panely.pdf“ vo verzii pre tlač CMYK s orezovými značkami a s rozlíšením minimálne **300 DPI**.

Panely by mali obsahovať:

- situáciu riešeného územia v mierke 1:750;
- min. 1 charakteristický rez v mierke 1:750;
- axonometriu so zameraním na jadro riešeného územia – charakteristický záber / zákres do fotografie podľa pomôcky I (rovnako scéna v pomôcke model); existujúce bytové domy/ objekty občianskej vybavenosti zobrazovať transparentne, aby bol nový návrh riešeného územia jasne čitateľný);
- min. 3 vizualizácie;
- anotáciu, doplnujúci sprievodný text a zdôvodnenie prístupu autora k riešeniu (môže byť riešené aj formou komentáru ku konceptu návrhu, schémam a pod.);
- schémy vysvetľujúce návrh - schéma dopravných koridorov, statickej dopravy a hlavných peších ťahov; funkčno-prevádzková schéma verejného priestoru, program verejného priestoru (zhromažďovacie plochy, pódia, trhy, výstavy, atď.);
- zobrazenie rôznych režimov fungovania verejného priestoru – veľké / malé podujatie / bez podujatia;
- iná prezentácia návrhu podľa vlastného uváženia (napr. vizualizácie, zákresy, schéma osvetlenia, schéma hospodárenia so zrážkovou vodou v území, riešenie pôdorysu navrhovaného objektu a pod.);
- tabuľka výkaz bilancí (podľa obr. 2) – umiestniť priamo na panel.

b. Situácia riešeného územia vo formáte

*.dwg / *.dxf

Formát obsahuje architektonické a urbanistické riešenie. Slúži na overenie základných bilančných a technických parametrov návrhu.

6.

Účastník môže predložený návrh doplniť, zmeniť alebo vziať späť do uplynutia lehoty na predkladanie návrhov.

Obr. 1 Tabuľka výkaz bilancií, 1. kolo

Parameter	m ² / %
Celková nepriepustná plocha v m ² (%) (jadro + dotknuté územie)	
Celková priepustná plocha v m ² (%) (jadro + dotknuté územie)	

Obr. 2 Tabuľka výkaz bilancií, 2. kolo

Parameter	Materiál (1 alebo viacero)	m / m ² / m ³ / ks
Celková nepriepustná plocha v m ² (%) (jadro + dotknuté územie)		
Celková priepustná plocha v m ² (%) (jadro + dotknuté územie)		
Búracie práce – výmera odstraňovaných plôch/ konštrukcií v m ² (chodníky, parkoviská a pod.)		
Plocha areálu skateparku v m ²		
Počet parkovacích miest v rámci riešeného územia (jadro územia + dotknuté územie, vid'. zadanie)		
Uvažovaný rozmer pódia – malé pódium	—	
Uvažovaný rozmer pódia – veľké pódium	—	
Úžitková plocha – objekt OV	—	
Zastavaná plocha – objekt OV		
Plocha exteriérovej terasy – objekt OV **		
Celkový obostavaný objem objektu OV (vrátane obostavaného objemu základových konštrukcií)	—	
Počet nových vysadených stromov	—	
Počet odstránených existujúcich stromov **	—	
Odhadovaný počet ks verejného osvetlenia v riešenom území (najmä uličné lampy)	—	

** Polia, ktoré nie sú relevantné (označené **) je možné vymazať a naopak je možné pridať polia podľa uváženia účastníka v závislosti od charakteru návrhu.

7. Lehoty

1. Dátum úvodného zasadnutia poroty	10.02.2022
2. Predpokladané vyhlásenie súťaže	28. 02.2022
3. Lehota na predkladanie súťažných návrhov - 1.kolo	16.05.2022, 12:00 hod.
4. Predpokladaná lehota na overenie a vyhodnotenie - 1.kolo	30.05.2022
5. Lehota na predkladanie súťažných návrhov - 2.kolo	01.08.2022, 12:00 hod.
6. Predpokladaná lehota na overenie a vyhodnotenie - 2.kolo	15.08.2022
7. Predpokladaný termín oznámenia výsledkov účastníkom	19.08.2022
8. Predpokladaný termín zverejnenia výsledkov a návrhov	30.08. 2022
9. Predpokladaná lehota na vyplatenie cien a odmien účastníkom	30.09. 2022

Miesto realizácie predmetu súťaže je voľne prístupné.
Vyhlasovateľ odporúča v rámci prípravy návrhu absolvovať obhliadku miesta realizácie predmetu súťaže.

8. Porota

Počet riadnych členov poroty je 5, hlasovacie kvórum je 5. Na zasadnutiach poroty sa zúčastňujú všetci riadni členovia a všetci náhradníci; náhradníci majú poradný hlas. Ak nie je prítomný riadny člen poroty, stáva sa náhradník riadnym členom s plnohodnotným hlasom. Porotcu nezávislého na vyhlasovateľovi môže nahradiť len náhradník nezávislý na vyhlasovateľovi. Porota má predsedu, ktorého si zvolila spomedzi riadnych členov na jej prvom zasadnutí.

1.

Riadni členovia poroty

Nezávislí na vyhlasovateľovi:

- Jitka Trevisan, autorizovaná krajinná architektka ČKA – predsedníčka poroty
- Pavol Paňák, autorizovaný architekt SKA
- Jiří Weinzettl, autorizovaný architekt ČKA
- Anton Reitzner, autorizovaný architekt SKA

Závislí na vyhlasovateľovi:

- Štefan Hasička, architekt, Referát územného rozvoja a GIS, MČ Petržalka

2.

Náhradníci poroty

Nezávislí na vyhlasovateľovi:

- Štefan Lančarič, autorizovaný krajinný architekt SKA

Závislí na vyhlasovateľovi:

- Ján Urban, architekt, Sekcia verejných priestorov, MIB

3.

Expertí poroty, v spolupráci s ktorými vznikali súťažné podklady:

- Pavol Murín, Manažment Starej Tržnice, Bratislava / Juraj Benčík, Kultúrne zariadenia Petržalky – programové riešenie kultúrnych podujatí
- Peter Bali, Oddelenie tvorby mestskej zelene, Bratislava
- Peter Netri, Projektová kancelária - sekcia dopravy, Bratislava
- Michal Berta, OZ Kaspian – skatepark
- Matúš Repka, Komisia územného plánu, výstavby a rozvoja, MČ Petržalka

Porota môže prizvať experta poroty na špecifické odborné posúdenie jednej alebo viacerých oblastí hodnotenia návrhov. Expert poroty sa zúčastňuje rokovania poroty s poradným hlasom. Ak je to potrebné, expert poroty vypracuje odborné posúdenie na predložený návrh v súťaži.

4.

Pomocné orgány poroty:

sekretár:

- Veronika Vojteková, architektka, MIB overovateľ
- Maroš Greš, architekt, MIB
- Marian Szakáll, Oddelenie verejného obstarávania, HMSRBA

9. Hodnotenie predložených návrhov

1.

Súťažné návrhy, ktoré neboli vylúčené zo súťaže, budú hodnotené podľa kritéria:

kvalita riešenia vo vzťahu k zadaniu.

2.

Spôsob uplatnenia kritéria: porota väčšinovým hlasovaním na základe diskusie pridelí každému návrhu poradie podľa hodnotenia návrhu vo vzťahu ku kritériu uvedenému v bode 1. Vyššie poradie patrí vždy návrhu, ktorý vo väčšej miere spĺňa požiadavky kritéria na hodnotenie návrhov. Víťazným návrhom súťaže návrhov sa stane návrh, ktorý sa umiestni na prvom (najvyššom) mieste v poradí hodnotenia návrhov.

3.

Porota je uznášaniaschopná, ak je prítomný plný počet hlasovacieho kvóra (5). Porota rozhoduje nadpolovičnou väčšinou hlasov kvóra.

4.

Výsledok súťaže je pre vyhlasovateľa záväzný.

5.

Priame rokovacie konanie bude vedené s účastníkom, ktorého návrh vyhodnotila porota ako víťazný.

10. Ceny a odmeny

1.

V súťaži návrhov po nadobudnutí právoplatnosti výsledku v lehote podľa súťažných podmienok vyplatí vyhlasovateľ účastníkom ceny a odmeny:

1. cena: 20 000 €

2. cena: 12 000 €

3. cena: 8 000 €

Suma vyhradená na odmeny: 6 000 €

2.

Účastníkom, ktorí sú fyzickými osobami, budú vyplatené ceny a odmeny znížené o daň z príjmu (19%), ktorú zrazil vyhlasovateľ podľa § 43 ods. 3 písm. d) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v zn. n. p. (ďalej „ZDP“), pričom daňový základ sa zníži v zmysle § 9 ods. 2 písm. m) bod 1 ZDP.

Účastníkom, ktorí sú právnickými osobami, vyplatí vyhlasovateľ ceny a odmeny v celej výške, pričom si tento príjem zdaní sám účastník v daňovom priznaní.

3.

Vyhlasovateľ uvádza, že odmenu bude udeľovať iba v prípade, ak do 2. kola postúpia viac ako traja účastníci, to znamená štyria alebo piati účastníci.

4.

Porota si vyhradzuje právo rozhodnúť o prípadnom neudelení niektorej z cien a odmien, prípadne o inom rozdelení cien a odmien. Takéto rozhodnutie musí písomne zdôvodniť v zápisnici z hodnotiaceho zasadnutia.

5.

Pri vyplácaní cien a odmien nie je smerodajné, kto je autorom diela, vždy sa vypláca účastníkovi súťaže.

6.

Ceny a odmeny sa nevyplácajú podľa autorského zákona - nie je možné považovať cenu ani odmenu v súťaži za autorskú alebo licenčnú odmenu.

7.

Príjem účastníka z vyplatenej ceny alebo odmeny nepodlieha dani z pridanej hodnoty (ďalej „DPH“) a to ani ak je jeho príjemca registrovaný pre DPH.

11. Zoznam súťažných pomôcok

1.

Mapové podklady

- Geodetické zameranie *.dwg *.dgn *.pdf
- Technická mapa *.dwg
- Ortofotomapa *.jpg
- 3D model *.skp *.dwg
- Dendrológia *.dwg, *.xls *.pdf
*(pozn. pri dvojkliku na číslo stromu v *.dwg. sa rozbalí tabuľka s parametrami, prieskum bude daný dodatočne po vyhlásení súťaže)*

2.

Fotodokumentácia

3.

Územnoplánovacia informácia

4.

Participácia

5.

Bratislavský mobiliár

6.

Layout plagátov (1. a 2. kolo)

7.

Charakteristický záber pre zákres

12. Priame rokovacie konanie – zadanie nadväzujúcej zákazky

1. Po súťaži návrhov zrealizuje vyhlasovateľ priame rokovacie konanie v zmysle ustanovenia § 81 písm. h) ZVO.
2. Vyhlasovateľ vyzve na rokovanie účastníka, ktorého návrh vyhodnotila porota ako víťazný.
3. Predmetom zákazky na poskytnutie služieb bude najmä:
 - a. vypracovanie architektonickej štúdie na základe súťažného návrhu a súhrnného stanoviska vyhlasovateľa;
 - b. vypracovanie dokumentácie pre vydanie územného rozhodnutia (v súlade s vyhláškou č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona – ďalej „VSZ“);
 - c. vypracovanie dokumentácie pre vydanie stavebného povolenia (v súlade s VSZ);
 - d. vypracovanie dokumentácie pre výber zhotoviteľa (v súlade s rozsahom prác podľa sadzobníka UNIKA) v podrobnosti dokumentácie pre realizáciu stavby (ďalej len „DRS“);
 - e. vykonanie odborného autorského dohľadu (v súlade s rozsahom prác podľa sadzobníka UNIKA)
4. Predpokladá sa, že výkonové fázy budú tvoriť približne takéto časti z ceny služby:
 - a. Architektonická štúdia – 10 %
 - b. Dokumentácia pre vydanie územného rozhodnutia – 15 %
 - c. Dokumentácia pre vydanie stavebného povolenia – 30 %
 - d. Dokumentácia pre výber zhotoviteľa v podrobnosti dokumentácie pre realizáciu stavby – 35 %
 - e. Autorský dohľad – 10 %
5. Výsledkom priameho rokovacieho konania bude uzatvorenie Zmluvy o dielo.
6. Vyhlasovateľ nie je oprávnený uzatvoriť Zmluvu o dielo ako výsledok priameho rokovacieho konania s účastníkom, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora v zmysle ustanovení zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora v zn. n. p. a ktorý nie je zapísaný v tomto registri, alebo ktorého subdodávateľa alebo subdodávateľa podľa osobitného predpisu, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora, nie sú zapísaní v tomto registri.
7. Vyhlasovateľ stanovuje nasledujúce podmienky účasti v priamom rokovacom konaní, ktoré musí účastník vyzvaný na rokovanie spĺňať, s poukazom na § 32 ZVO:
 - a. nebol on, ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu, ani člen dozorného orgánu, ani prokurista právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločenských, trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny, trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme, trestný čin obchodovania s ľuďmi, trestný čin, ktorého

- skutková podstata súvisí s podnikaním alebo trestný čin machinácie pri verejnom obstarávaní a verejnej dražbe;
- b. nemá evidované nedoplatky na poistnom na sociálne poistenie a zdravotná poisťovňa neeviduje voči nemu pohľadávky po splatnosti podľa osobitných predpisov v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu;
 - c. nemá evidované daňové nedoplatky voči daňovému úradu a colnému úradu podľa osobitných predpisov v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu;
 - d. nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, nie je v reštrukturalizácii, nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku;
 - e. je oprávnený poskytovať službu uvedenú v §4, §4a alebo §5 odsek (1) písmeno a) zák. č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v zn. n. p. alebo podľa ekvivalentnej právnej úpravy platnej v krajine podnikania účastníka;
 - f. nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu;
 - g. nedopustil sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania závažného porušenia povinností v oblasti ochrany životného prostredia, sociálneho práva alebo pracovného práva podľa osobitných predpisov, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať;
 - h. nedopustil sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania závažného porušenia profesijných povinností, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

8. Vyhlasovateľ stanovuje nasledujúce podmienky účasti technickej a odbornej spôsobilosti v priamom rokovacom konaní, ktoré musí účastník vyzvaný na rokovanie spĺňať, s poukazom na § 34 ods. 1 písm. g) ZVO:

Uchádzač preukáže, že jeden člen riešiteľského kolektívu je autorizovaný krajinný architekt, čo preukáže predložením autorizačného osvedčenia vydaného Slovenskou komorou architektov (príp. ekvivalentným dokladom vydaným iným štátom) a potvrdením účastníka, že daný odborník je v čase uzatvorenia Zmluvy o dielo v pracovnoprávnom pomere s uchádzačom. V prípade, že daný odborník nie je v pracovnoprávnom pomere s účastníkom, môže ísť o tzv. inú osobu podľa § 34 ods. 3 ZVO a je potrebné riadiť sa tam uvedeným postupom. Odborník musí účastníkovi k dispozícii počas celej doby trvania Zmluvy o dielo.

13. Ďalšie informácie

1. Všetky náklady spojené s prípravou a predložením návrhu znáša účastník bez nároku na finančnú náhradu voči vyhlasovateľovi.
2. Vyhlasovateľ sa zaväzuje rešpektovať autorské práva autorov návrhov v súlade so zák. č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v zn. n. p. (ďalej „AZ“).
3. Účastník podaním súťažného návrhu udeľuje vyhlasovateľovi výhradný súhlas s použitím diela predstavujúceho súťažný návrh pre potreby súťaže, prezentačné účely súťaže návrhov formou zverejnenia na výstave, na internetovej stránke a v tlačenej publikácii, všetko v súlade s § 91 AZ a príslušnými ustanoveniami ZVO.
4. Vyhlasovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o informáciách označených ako dôverné, ktoré mu účastník poskytol; na tento účel účastník označí, ktoré skutočnosti považuje za dôverné, a ktorými môžu byť v tomto postupe výhradne iba obchodné tajomstvo, technické riešenia, predlohy, návody, výkresy, projektové dokumentácie, modely, spôsob výpočtu jednotkových cien. Tým nie sú dotknuté ustanovenia ZVO ukládajúce vyhlasovateľovi oznamovať či zaslať Úradu pre verejné obstarávanie dokumenty a iné oznámenia, zverejňovať dokumenty a tiež povinnosti zverejňovania zmlúv podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v zn. n. p.
5. Účastníci súťaže sa zaväzujú, že podklady použijú len pre rozhodovanie o účasti v súťaži a k vypracovaniu súťažného návrhu.
6. Vyhlasovateľ oboznamuje účastníkov, že pre potreby tejto súťaže disponuje súhlasom od poskytovateľa licencie: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, na požitie nasledujúcich mapových údajov:
 - a. výstupy mapy mesta vo forme mapových listov;
 - b. mapové listy ortofotomapy v rastrovom formáte JPG (6250 × 5000 bodov).
7. Účastníci smú uvedené mapové údaje použiť výlučne na účely vypracovania súťažného návrhu. Vyhlásenú súťaž je možné zrušiť len zo závažných dôvodov. Zrušenie súťaže bude oznámené rovnakým spôsobom, akým bola súťaž vyhlásená.

14. Pre vašu kontrolu

Zhrnutie požadovaných dokumentov
k elektronickému doručeniu prostredníctvom
systému JOZEPHINE:

1.kolo súťaže

do 16.05.2022, 12:00 hod



**Vyhlasenie účastníka a autorov
(vyplnená príloha 02) –
neanonymná časť**

A4

*pdf, *doc



**Návrh účastníka –
anonymná časť**

1 panel

700 × 1000 mm (na výšku)

*pdf

300dpi

2.kolo súťaže

do 01.08.2022, 12:00 hod



**Návrh účastníka –
anonymná časť**

2 panely

700 × 1000 mm (na výšku)

*pdf

300dpi



Situácia riešeného územia

*dwg

Kontakt:

Sekcia súťaží
Primaciálne námestie 1
814 99 Bratislava
Slovensko

sutaze@mib.sk

